

Schüler	1. Text “Kopi Luwak”	2. Text “Burkini”
Marco	<ul style="list-style-type: none"> ▪ starke Orientierung am enzyklopädischen Text (löst sich nicht von den Formulierungen des Ausgangstextes; übernimmt fast vollständig den enzyklopädischen Text) ▪ kein Stilwechsel 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ bringt Ich-bezogene Aussage ein: fiktive Äußerung “ich war gestern schwimmen und habe eine Muslimische frau im Burkini gesehen”; verwendet eine Formulierung, die in der Aufgabenstellung enthalten ist (vgl. Abb. 15 Aufgabenblatt “Burkini”) ▪ löst sich an einigen Stellen vom enzyklopädischen Text und bringt eigene Formulierungen ein ▪ telegrammstilartige Wiedergabe ▪ wertende Formulierung “Burkini ist in Türkei beliBt”
Ahmet	<ul style="list-style-type: none"> ▪ starke Orientierung am enzyklopädischen Text ▪ kein Stilwechsel 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ starke Orientierung am enzyklopädischen Text ▪ kein Stilwechsel
Hasan	<ul style="list-style-type: none"> ▪ starke Orientierung am enzyklopädischen Text ▪ kein Stilwechsel 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Überschrift enthält Zusatz “Burkini für muslimische Frauen” ▪ starke Orientierung am enzyklopädischen Text
Yusuf	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Überschrift als Frage formuliert “Kopi Luwak was ist das” ▪ verwendet Indefinitpronomen “man” ▪ Orientierung am enzyklopädischen Text 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Orientierung am enzyklopädischen Text ▪ wertende Formulierungen “Korrekt wen man der Schwimmanzug so lang wie ein Schlafanzug ist”, “Die Muslimischen Frauen können dank des- bukinis Jobs machen”

Tab.1: Kompetenzvergleich (die Namen der Schüler wurden geändert).

Schüler	1. Text “Kopi Luwak”	2. Text “Burkini”
Ali	<ul style="list-style-type: none"> ▪ formuliert anregende Überschrift “Kopi Luwak 220€ wert!!!” ▪ informative und unterhaltende Themendarstellung durch Formulierungen, die im Ausgangstext nicht vorhanden sind 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ formuliert eine Überschrift, die von der Überschrift des enzyklopädischen Textes abweicht “Schwimmanzug für Muslimische Frauen” ▪ wertende Formulierungen “Es ist Sehr praktisch für Muslimische Frauen”, “Es ist ein zweiteiliges Schwimmanzug also gut zum entfelen” (reflektiert damit den eigenen Standpunkt) ▪ bringt zusätzliche Information ein “In Islamischen Ländern beischipl Ägypten ist es bekannt aber nicht so beliebt” ▪ informative und unterhaltende Themendarstellung durch Formulierungen, die im Ausgangstext nicht vorhanden sind
Frank	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Orientierung am enzyklopädischen Text ▪ kein Stilwechsel 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ formuliert eine Überschrift, die von der Überschrift des enzyklopädischen Textes abweicht “Der Bade anzug vür muslimische Frauen” ▪ löst sich an einigen Stellen vom enzyklopädischen Text und bringt eigene Formulierungen ein ▪ wertende Formulierungen “also perfect vür muslimische Frauen”, “Wass natürlich sehr vorteilhaft vür Frauen ist” ▪ informative und unterhaltende Themendarstellung

Tab.2: Kompetenzvergleich (die Namen der Schüler wurden geändert).